



GOBIERNO DE  
**MÉXICO**

**EDUCACIÓN**  
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA



Dirección Académica

**Chi lik xchanel sts'ibael  
ta jbats'i k'op. Tsotsil**

**Empiezo a leer y escribir  
en mi lengua. Tsotsil**

**Sjunal yu'un j-ak' eksamen  
Instructivo del aplicador**

**Eksamen *formativa* 1 y 2  
Formativas 1 y 2**

**MEVyT IB BE1F1.16.11.1  
MEVyT IB BE1F2.16.11.1**

## Sjunal k'u x-elan ta ak'el eksamen

Li sjunal k'u x-elan ta ak'el eksamene ja' avu'un k'ucha'al jchanu'mtasvanejot cha k'opoj ta xcha' chopol k'op ti cha k'el k'u yepal sna' li jchanjune ta sjunal eksamen *formativa* 1 xchi'uk li *formativa* 2 talem ta jpok jun sbi *Chi lik xchannel sts'ibael ta jbats'i k'op. Tsotsil.* MIBES 1 sventa MEVyT Indígena Bilingüe. Chich' ak'el k'alal mi nel xa ox xchannel ta yoxibal xchanobil ta sba a'mtelale xchi'uk li *formativa* 2 ja'o k'alal mi nel xchannel xchibal xchanobil ta xchibal a'mtelale ta jpok jun yu'un jchanjune. Sk'anme xa na' ti tsots sk'oplal ta jujuntal chich' ak'el li eksamen yu'un jchanjunetike.

K'alal sk'an to'ox chlik avak' li eksamen *formativae* ta jk'ubanbot chano skotol li sjunal k'u x-elan ta ak'el li eksamene, sventa xu' xa valbe smelolal k'u x-elan tstak'ik li jchanjunetike.

Oy k'usi sk'an xa vak' ta venta:

### a) Li k'usi sk'an pasel k'alal sk'an to'ox eksamene

- K'alal sk'an to'ox xk'ot sk'ak'alil ta ak'el li eksamene, sk'an xa k'anbe enlaseetik, teknikoetik li: Sjunal yu'un j-ak' eksamen, eksamen *formativa* xchi'uk sjunal k'u x-elan ta k'elbel lek stak'obil.
- Ojtakino lek ba'i li eksamen *formativa* bu cha vak'be li jchanjunetike xchi'uk tak'o jo'ot ba'i li k'usi tsjak'e, sventa cha vil bu vokol ta tak'el ta yorail eksamene, jech k'ucha'al, bu vokol ta a'ibel smelol li k'usi sk'an pasele, k'opetik bu tsots ta a'ibel smelolal, lok'oliletik bu mu xvinaj lek xchi'uk k'usitik yan.

## b) Énkari ts'ekukuarhu jauaka

- Ts'aku'mtaso li k'usi tsk'an tsjak'be ta jujun krisiano li ta eksamen formativae.
- Chapbo smelol li jchanjunetike ti eksamen formativae chich' ak'el sventa chich' ojtakinel k'u yepal xchanojik xa talel li ta sjun jchanjune. Ja' no'ox jech te chich' ojtakinel li k'usitik sk'an to xcha' k'el sventa xchan li june.
- Sk'an ak'bel yil li eksamen formativae xchi'uk li jchanjunetike, chich' albel smelol ti ak'o sjak'ik mi oy k'usi mu xa'ik smelol ta eksamene.
- Koltao xchannel ta jmoj xchi'uk li jchanjunetike li k'usitik sk'an pasel ta eksamen formativae, sk'an chanel tsots jayibuk velta k'alal yakal xich' pasel li eksamene. Albo smelolal li k'usi mu sna'e, mu xa vak'be stak'obil.
- K'elo mi ya'ibik smelolal li k'usi tspasike, jech k'uucha'al k'alal chich' nitel, ts'ibael, kitsbel srayail xchi'uk k'usitik yantik.
- Ak'bo s-eksamen *formativa* li jchanjunetike ak'o stak' stukik li k'usi chjak'batike.
- Chich' albel ti ak'o sts'iba lek ta te' lapis sventa stak' tup'el mi mu'yuk lek ji bat ta tak'el yu'une, ja' to mi jech sk'ane.
- Mi oy k'usi mu'yuk xa'ibe smelolal li ta eksamen formativae, a'ibo li k'usi tsjak'e xchi'uk koltao xchannel li k'usi sk'an pasele.

**ch) Li k'usi sk'an pasel k'alal laj xa ox eksamene**

- K'alal mi laj li eksamene, albo koliyal li jchanjunetik ti la spasik talel svokolike.
- K'elo k'u x-elan ji lok' yu'unik stak'obil li eksamen formativae ja' tuno li sjunal k'u x-elan ta k'elbel lek stak'obile.

Li xchanel xchi'uk ya'ibel smelolal li sjunal k'u x-elan ta ak'el eksamen formativae ja' cha skoltaot ak'o mu vokoluk xa va'i yak'el xchi'uk li jchanjunetike.

**Li' ji laj yalbel smelolal sjunal k'u x-elan  
ta ak'el eksamen *formativa***

Fin del instructivo de aplicación  
para la evaluación de la formativa